

## SMLOUVA O VÝPŮJČCE

podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

### I. Smluvní strany

**Půjčitel:** Město Uhlířské Janovice  
**Se sídlem:** Václavské náměstí 6, 285 04 Uhlířské Janovice  
**Zastoupené:** Mgr. Jiřím Buchtou, starostou města  
**IČ:** 00236527  
**DIČ:** CZ00236527  
**Telefon:**   
**Bankovní spojení:**   
**Číslo účtu:**   
**E-mail:** 

(dále jen **půjčitel**)

a

**Vypůjčitel:** Česká republika – Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje  
**Se sídlem:** Jana Palacha 1970, 272 01 Kladno  
**Zastoupená:** plk. Ing. Miloslavem Svatošem, ředitelem HZS Středočeského kraje,  
vrchním radou  
**IČ:** 70885371  
**DIČ:** není plátce DPH  
**Telefon:**   
**Fax:**   
**Bankovní spojení:**   
**Číslo účtu:**   
**E-mail:** 

(dále jen **vypůjčitel**)

### II. Úvodní ustanovení

1. Půjčitel prohlašuje, že je výlučným vlastníkem nezuživatelné věci, a to budovy č.p. 778, stojící na pozemku parc.č. 1402/3, v katastrálním území Uhlířské Janovice, objekt občanské vybavenosti, sloužící jako hasičská zbrojnice, na adrese Hasičská 778, 285 04 Uhlířské Janovice.
2. Vlastnictví budovy a pozemku je zapsáno v katastru nemovitostí Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kutná Hora, na listu vlastnictví LV č. 10001 pro obec Uhlířské Janovice, katastrální území Uhlířské Janovice.

### III. Předmět smlouvy

1. Půjčitel přenechává vypůjčitelovi k bezplatnému užívání nebytové prostory v podkroví budovy č.p. 778, stojící na pozemku parc.č. 1402/3, katastrální území Uhlířské Janovice, o výměře 120 m<sup>2</sup>, tak jak jsou červeně označeny v příloženém situačním plánu, který je nedílnou součástí této smlouvy jako Příloha č.1, a to:
  - místnost č. 1: 28,75 m<sup>2</sup>
  - místnost č. 2: 13,57 m<sup>2</sup>
  - místnost č. 3: 24,68 m<sup>2</sup>

- místnost č. 4: 22,30 m<sup>2</sup>
- místnost č. 5: 17,53 m<sup>2</sup>
- sklad: 5,38 m<sup>2</sup>
- chodba: 3,56 m<sup>2</sup>
- sprcha: 0,72 m<sup>2</sup>
- WC: 3,51 m<sup>2</sup>

a dále garáže v přízemí uvedené budovy, s právem užívání společných prostor v budově (dále také jen „předmět výpůjčky“).

2. Garáže a společné prostory v budově budou využívány společně Hasičským záchranným sborem Středočeského kraje, Sborem dobrovolných hasičů Uhlířské Janovice a Jednotkou sboru dobrovolných hasičů města Uhlířské Janovice.
3. Půjčitel dále přenechává vypůjčitelovi do užívání plynové zařízení, a to 1 ks plynové kotle do 24 kW (dále jen „plynové zařízení“). Specifické údaje plyn. kotle, jsou uvedeny v předávacím protokolu, který je nedílnou součástí této smlouvy jako Příloha č. 2.
4. Vypůjčitel předmět výpůjčky od půjčitele přebírá podpisem této smlouvy a předávacího protokolu a zavazuje se předmět výpůjčky užívat k zajišťování požární ochrany.

#### IV.

##### Náklady spojené s užíváním předmětu výpůjčky

1. Smluvní strany se dohodly na zajištění služeb spojených s užíváním předmětu výpůjčky takto:
  - půjčitel zajišťuje vypůjčitelovi dodávku vody, odvádění odpadních vod a dodávku zemního plynu,
  - vypůjčitel zajišťuje dodávku elektrické energie do celého objektu, svoz a likvidaci komunálního odpadu vyprodukovaného provozem a činností stanice HZS, úklid vypůjčených a společných prostor podle vnitřních předpisů HZS Středočeského kraje, pravidelné čištění a kontrolu spalinových cest, pravidelný servis, kontrolu a revize užívaného plynového zařízení. Úklid venkovních společných ploch bude zajištěn v organizačním řízení stanice.
2. Smluvní strany si ujednaly způsob rozúčtování nákladů na služby spojené s užíváním předmětu výpůjčky takto:
  - na nákladech za vodné a stočné se budou podílet obě strany rovným dílem. Náklady za vodné a stočné bude přefakturovat půjčitel vypůjčitelovi měsíčně po obdržení podkladů od dodavatele služeb, vždy do 15. dne měsíce následujícího po měsíci, za který mají být náklady hrazeny, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
  - na nákladech za dodávku el. energie se budou podílet obě strany rovným dílem. Náklady za el. energii bude přefakturovat vypůjčitel půjčitelovi měsíčně po obdržení podkladů od dodavatele služeb, vždy do 15. dne měsíce následujícího po měsíci, za který mají být náklady hrazeny, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
  - náklady za topení zemním plynem budou vypůjčitelovi v přenechaných prostorech v podkroví účtovány dle hodnot odpočtového plynoměru ve výši 100% dle fakturační ceny za dodávku plynu v budově. Náklady za topení ve společných prostorech budovy budou hrazeny vypůjčitelem ve výši 50% dle hodnot odpočtového plynoměru a podle fakturační ceny za dodávku plynu v budově.
  - úplata za poskytování služeb spojených s dodávkou zemního plynu bude hrazena vypůjčitelem ve čtvrtletních zálohách ve výši 15.000,- Kč. Tato záloha je splatná ve čtvrtletních splátkách splatných předem vždy do posledního dne prvního měsíce příslušného čtvrtletí na účet půjčitele, který je uveden v záhlaví této smlouvy. Skutečné náklady za dodávku zemního plynu vyúčtuje půjčitel vypůjčitelovi vždy za uplynulý kalendářní rok, nejpozději do 30.6. následujícího kalendářního roku, po

obdržení podkladů od dodavatele služeb dle platných právních předpisů. Přeplatky budou vypůjčitelovi vráceny do 15 dnů od doručení vyúčtování. Nedoplatky budou vypůjčitelem uhrazeny nejpozději do 15. dnů od doručení vyúčtování.

- úplatu za ostatní služby, tj. odvoz odpadu, úklid prostor, pravidelné čištění a kontrolu spalinových cest, pravidelný servis, kontrolu a revize užívaného plynového zařízení, si bude vypůjčitel zajišťovat a hradit na vlastní náklady.

## V.

### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Vypůjčitel prohlašuje, že se podrobně seznámil se stavem předmětu výpůjčky včetně předaných zařízení, shledal je vyhovující ke sjednanému účelu a v tomto stavu tyto prostory přejímá.
2. Drobné opravy ve výši do 5.000,- Kč v předmětu výpůjčky souvisejících s jeho užíváním a náklady spojené s běžnou údržbou si zajišťuje a hradí vypůjčitel.
3. Vypůjčitel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit půjčiteli jakékoliv závady vyžadující provedení oprav přesahující finanční limit uvedený v odst. 2 tohoto článku a poskytnout půjčiteli nezbytnou součinnost k jejich provedení. Půjčitel vypůjčitele seznámí v přiměřené lhůtě, nejvýše 5 pracovních dnů, s rozsahem potřebných prací a při jejich provádění bude přihlížet k oprávněným zájmům vypůjčitele tak, aby nebyla omezena akceschopnost a zákonná povinnost vypůjčitele v podobě zajišťování požární ochrany.
4. Vypůjčitel odpovídá za případné škody způsobené porušením jeho povinnosti oznámit bez zbytečného odkladu půjčiteli nutnost příslušných oprav a za škody vzniklé nesplněním jeho povinnosti provádět obvyklé udržování předmětu výpůjčky.
5. Vypůjčitel je oprávněn v předmětu výpůjčky umístit na své náklady zařízení nutná ke své činnosti.
6. Vypůjčitel je oprávněn umístit na své náklady na předmětu výpůjčky vhodné označení stanice HZS vypůjčitele.
7. Případné stavební úpravy, adaptace, rekonstrukce a jiné stavební práce či jiné úpravy je vypůjčitel oprávněn provádět pouze na základě předchozího písemného souhlasu půjčitele a pouze v souladu s projektovou dokumentací předem projednanou a schválenou půjčitelem. Tyto případné úpravy provede vypůjčitel na svůj náklad, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
8. Vypůjčitel je povinen dodržovat veškeré platné bezpečnostní, požární, hygienické a ekologické předpisy, případný provozní řád budovy a pokyny půjčitele, týkající se uzamykání a ostrahy budovy. Vypůjčitel je povinen na své náklady podrobit v užívaných prostorách stroje a technická zařízení včetně rozvodů až k elektroměru a plynoměru, všech užívaných plyn. a el. spotřebičů, spalin. cest, apod. po dobu svého provozu pravidelným předepsaným kontrolám, zkouškám, revizím, údržbám a opravám v souladu s platnými právními předpisy a technickými normami. Vypůjčitel je povinen předložit platné doklady o pravidelném provádění těchto činností půjčiteli, a to vždy nejpozději do konce kalendářního roku, kdy byly tyto činnosti provedeny. Vypůjčitel je povinen uhradit půjčiteli sankce uložené orgány státního odborného dozoru půjčitele z důvodu porušení výše uvedených povinností vypůjčitelem. Taktéž je vypůjčitel povinen umožnit půjčiteli na jeho žádost vstup do vypůjčených prostor, po předchozí vzájemné dohodě obou stran.  
V případě, že v důsledku činností vypůjčitele dojde k znečištění přilehlého chodníku či komunikace, chodeb objektu apod., je vypůjčitel povinen znečištění bezodkladně na svůj náklad odklidit. Vypůjčitel je povinen na vyzvu půjčitele bezodkladně zjednat nápravu, odstranit stav rozporný se smlouvou.

9. V den skončení výpůjčky vrátí vypůjčitel půjčitelovi předmět výpůjčky ve stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k běžnému opotřebení, případně k půjčitelem povoleným stavebním úpravám. Vyklizené a vybitené prostory musí předat vypůjčitel protokolárně půjčitelovi.
10. Provoz v prostorách půjčitele a ve společných prostorách, který by mohl mít vliv na chod stanice HZS Středočeského kraje, oznámí půjčitel vypůjčitelovi předem a vzájemně se dohodnou na podmínkách.

## VI.

### Trvání smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, počínaje dnem nabytí její platnosti a účinnosti, na dobu existence stanice Hasičského záchranného sboru Středočeského kraje v Uhlířských Janovicích.

## VII.

### Závěrečná ustanovení

1. Veškerá další práva a povinnosti touto smlouvou výslovně neupravená se řídí platnou právní úpravou, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
2. Každá ze stran této smlouvy ji může kdykoli vypovědět písemnou výpovědí bez udání důvodu zaslanou druhé smluvní straně doporučenou poštou. Výpovědní lhůta činí 5 let a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž bude výpověď doručena příslušné smluvní straně.
3. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
4. Veškeré změny a doplnění této smlouvy vyžadují k platnosti dohodu smluvních stran uzavřenou v písemné formě.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
6. Smluvní strany výslovně prohlašují, že se seznámily s obsahem smlouvy, že všechna ujednání v ní obsažená byla učiněna svobodně a vážně, určitě a srozumitelně a nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou:  
Příloha č. 1 - Situační plánek  
Příloha č. 2 - Předávací protokol včetně převzetí plyn. zařízení do užívání

V Uhlířských Janovicích dne 31.03. 2017. V Kladně dne 31.03. 2017.

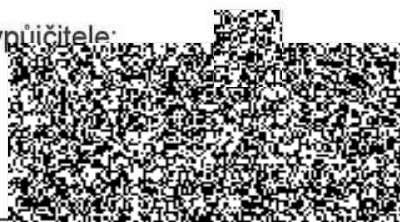
Za půjčitele:



Mgr. Jiří Buchta  
starosta města



Za vypůjčitele:



plk. Ing. Miloš Svatoš  
ředitel HZS Středočeského kraje  
vrchní rada



# Předávací protokol – výpůjčka nebytových prostor

**Půjčitel ( předávající ):** Město Uhlířské Janovice  
se sídlem: Václavské náměstí 6, 285 04 Uhlířské Janovice  
IČ: 00236527

a

**Vypůjčitel ( přebírající ):** Česká republika – Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje  
se sídlem: Jana Palacha 1970, 272 01 Kladno  
IČ: 70885371

## 1. Předmět výpůjčky:

Nebytové prostory v podkroví hasičské zbrojnice na adrese Hasičská ul. čp. 778, 285 04 Uhlířské Janovice + užívání společných prostor v budově včetně garáží

Celková výměra podkroví: 120 m<sup>2</sup>

Smlouva o výpůjčce ze dne: .....<sup>31.03.</sup>..... 2017.

## 2. Stav předávaných prostor včetně zařízení ve vlastnictví půjčitele:

Vše odpovídá svému stáří a opotřebení – v pořádku.

## 3. Zařízení ve vlastnictví půjčitele předávané vypůjčiteli k užívání:

- 1ks plynový kotel PROTHERM LEOPARD 24 kW, v. č.: 00121501147.24BTV15. Účetní hodnota převzatého plyn. zařízení je 21.900,- Kč ( slovy: dvacetjednatísícdevětset korun českých ).
- Rozvod domovního plynovodu a elektrozorvodů včetně všech jejich součástí v užívaných prostorách vypůjčitem.
- 1 x WC komplet
- 1 x umyvadlo
- 1x sprcha
- 3 x vodovodní baterie
- 20 x svítidlo
- 7 x radiátor ústředního topení

## 4. Převzatá dokumentace:

- Návod na obsluhu plynového kotle uvedeného v bodě 3. v českém jazyce.
- Bezpečnostní pokyny pro odběratele zemního plynu.

**5. Měřidla v budově:** - 1x fakturační elektroměr evidovaný na vypůjčitele  
- 1x fakturační plynoměr evidovaný na půjčitele + 2x odpočtový plynoměr ( HZS + společné prostory )  
- 1x fakturační vodoměr evidovaný na půjčitele

## 6. Vytápění:

- plynové – 1x kotel v podkroví viz. bod 3. + 1x kotel v suterénu na vytápění spol. prostor.

## 7. Vypůjčitel se zavazuje:

- udržovat převzatá el. a plynová zařízení uvedená v bodě 3. v bezpečném a provozuschopném stavu, tak aby se nestala příčinou ohrožení života, zdraví či majetku osob.
- zajišťovat jejich předepsané kontroly, čištění, měření a opravy výhradně u kvalifikovaných osob za

- dodržení platných právních předpisů a norem.
- řídit se zásadami uvedenými v převzatých dokumentech v bodě 4.
  - pravidelně 1x ročně provádět servisní prohlídku a čištění užívaných plynospotřebičů včetně roční kontroly a čištění spalinových cest dle platných právních předpisů na své náklady.
  - kopie o provedení těchto kontrol dokládat půjčiteli, a to vždy do konce kalendářního roku. Zodpovědnou osobou k zajištění předání kopií protokolů půjčiteli je stanoven velitel stanice HZS Uhl. Janovice.
  - dbát pokynů půjčitele.
  - v případě nehod, havárií a jiných neobvyklých situacích informovat příslušné orgány ( 112 ).

#### 8. Závěr:

- Jestliže není uvedeno jinak, přebírající prohlašuje, že si předávané prostory včetně výše uvedeného zařízení před podpisem tohoto protokolu zkontroloval a potvrzuje, že byly předány v dobrém stavu, bez zjevných závad s tím, že odpovídají svému stáří a opotřebení.
- V případě zjištění závad při předání nebyt. prostor zpět půjčiteli se vypůjčitel tímto zavazuje uhradit škodu v plné výši a ve lhůtě určené půjčitelem.
- Tento předávací protokol je nedílnou součástí smlouvy o výpůjčce a byl vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze stran obdrží jedno vyhotovení.
- Obě strany prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.

V Uhl. Janovicích dne: 31.03. 2017.

V Kladně dne 31.03. 2017.

Za půjčitele:



Mgr. Jiří Buchta  
starosta města



Za vypůjčitele:



plk. Ing. Miloslav Svatoš  
ředitel HZS Středočeského kraje  
vrchní rada



**Příloha:**

- 1x Návod na obsluhu plyn. kotle,
- 1x Bezpečnostní pokyny pro odběratele zemního plynu.